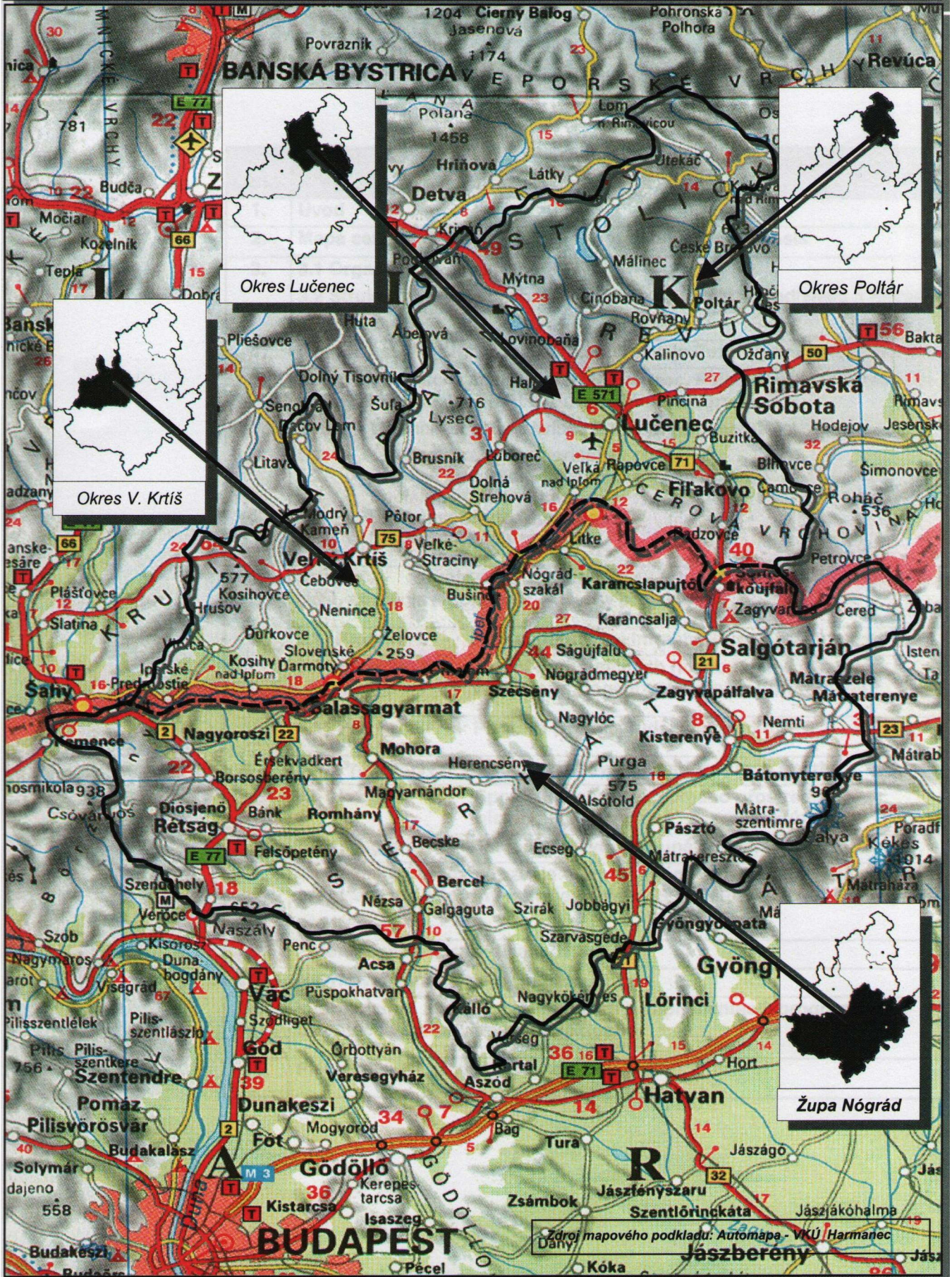




# EUROREGION NEOGRAĐITENSIS



# DEKLARÁCIA

## o vytvorení

### Eurorégia Neogradiensis

V duchu dohody podpísanej dňa 11.12.1998 v Lučenci, dolupodpísaní deklarujeme našu snahu vytvoriť cezhraničnú, interregionálnu spoluprácu v prihraničnej oblasti Slovenskej republiky a Maďarskej republiky, na území „historickej Novohradskej župy” - t.j. na strane Slovenskej republiky na území okresu Poltár, okresu Veľký Krtíš a okresu Lučenec respektíve na strane Maďarskej republiky župy Nógrád.

#### Dolu podpísaní:

- |  |   |
|--|---|
| ◇ Nógrád Megye Önkormányzata<br>Közgyűlésének Elnöke                                     | ◇ Prednosta Krajského úradu Banská Bystrica |
| ◇ Salgótarján Megyei Jogú Város<br>Polgármestere   | ◇ Prednosta Okresného úradu Lučenec         |
| ◇ Nógrád Megyei Területfejlesztési<br>Tanács Elnöke                                      | ◇ Prednosta Okresného úradu Veľký Krtíš     |
| ◇ Nógrád Megyei Kereskedelmi és<br>Iparkamara Elnöke                                     | ◇ Prednosta Okresného úradu Poltár          |
| ◇ Nógrád Megyei Agrárkamara<br>Elnöke  | ◇ Primátor mesta Lučenec                    |
| ◇ Északkelet-Nógrád Térség<br>Önkormányzatai Társulásának<br>Elnöke                      | ◇ Primátor mesta Veľký Krtíš                |
| ◇ Ipoly-táj Területfejlesztési Társulás<br>Elnöke  | ◇ Primátor mesta Poltár                     |
| ◇ Bátorterenyé és Környéke<br>Területfejlesztési Társulás Elnöke                         | ◇ Regionálna kancelária SOPK                |
| ◇ Pásztó Város és Környéke<br>Területfejlesztési Társulás Elnöke                         |   |
| ◇ Rétság Város és Környéke<br>Önkormányzatai Területfejlesztési<br>Társulásának Elnöke   |   |
| ◇ Szécsény Város és Környéke<br>Önkormányzatai Területfejlesztési<br>Társulásának Elnöke |   |

uvedomujúc si tie vývojové perspektívy, ktoré na základe spoločných záujmov úzko spájajú v regióne žijúcich, resp. styky už existujúce a formulujúce v oblasti cezhraničnej spolupráce, a v snahe, aby:

- pomáhali a koordinovali spoluprácu existujúcich organizácií v regióne — rešpektovaním ich nezávislosti
- na základe už fungujúcich samospráv a systémov regionálneho rozvoja posilňovali dobré susedské vzťahy
- ďalej rozširovali prostriedky spolupráce
- zvýšili stupeň vypracovania a realizácie programu územného rozvoja
- príprava integrácie ich regiónov a štátov do Európskej únie bola čím úspešnejšia

deklarujeme našu snahu, že rešpektovaním ústavy a platnej legislatívy našich štátov vypracujeme a uskutočníme záväzné odporúčania v nižšie uvedených oblastiach:

1) Strany podpisujúce Deklaráciu (ďalej len „Strany“) v novembri 1999 podpíšu Zmluvu o spolupráci o vytvorení samostatného Euroregiónu a tento svoj zámer dajú na vedomie generálnemu tajomníkovi Rady Európy.

2) Ciele spolupráce:

- zvyšovanie príťažlivosti regiónu
- zosúladenie rozvoja hospodárstva a cestovného ruchu
- rozvoj vzťahov medzi vzdelávacími, vedeckými a inovačnými bázami
- zosúladenie územného rozvoja a územného plánovania
- spolupráca v oblasti ochrany prírody, životného prostredia a ochrany povrchových vôd
- zosúladenie rozvoja dopravy
- humanitárna a sociálna spolupráca
- spoločná ochrana a opatrovanie kultúrneho a architektonického dedičstva

3) Piliere, hlavní realizátori spolupráce:

- miestne a územné samosprávy
- inštitúcie regionálneho rozvoja, komory
- hospodárske organizácie, spoločnosti
- vedecké inštitúcie
- civilné organizácie

v rámci spolupráce strany počítajú s pomocou ministerstiev a územných štátnych orgánov

4) Strany vzájomne poskytnú hmotné a nehmotné zdroje s cieľom vytvorenia malopočetných pracovných skupín ktoré budú najmä:

– kancelária pre koordináciu, resp. kancelária (v sídle predsedníctva, resp. pri spolupredsedačom)

5) Podľa zámerov Strán Euroregión je neuzatvorený, ktorý možno podľa stanovených podmienok v „Zmluve o spolupráci“ rozširovať.

6) Strany berú na vedomie, že k platnosti tejto Deklarácie sú potrebné podporné uznesenia dotknutých subjektov.

Kontaktnou osobou medzi zúčastnenými stranami:

⇒ zo slovenskej strany Papp Sándor (Reduta, Vajanského 2., 984 01 Lučenec, tel.: 0863 43 21540, fax.: 0863 43 24 410 e-mail: csusz@bb.telecom.sk),

⇒ z maďarskej strany Holles Miklós (3100 Salgótarján, Rákóczi út 36., tel./fax: 36-32-421400, e-mail: nmtkht@is.hu).

Lučenec, 29, septembra 1999

.....  
Nógrád Megye Önkormányzata  
Közgyűlésének Elnöke

.....  
Prednosta Krajského úradu Banská  
Bystrica

.....  
Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere

.....  
Prednosta Okresného úradu Lučenec

.....  
Nógrád Megyei Területfejlesztési Tanács  
Elnöke

.....  
Prednosta Okresného úradu Veľký Krčín

.....

Nógrád Megyei Kereskedelmi és  
Iparkamara Elnöke

Prednosta Okresného úradu Poltár

.....  
Nógrád Megyei Agrárkamara Elnöke

.....  
Primátor mesta Lučenec

.....  
Északkelet-Nógrád Térség  
Önkormányzati Társulásának Elnöke

.....  
Primátor mesta Veľký Krtíš

.....  
Ipoly-táj Területfejlesztési Társulás Elnöke

.....  
Primátor mesta Poltár

.....  
Bátonyterenye és Környéke  
Területfejlesztési Társulás Elnöke

.....  
Regionálna kancelária SOPK

.....  
Pásztó Város és Környéke  
Területfejlesztési Társulás Elnöke

.....  
Rétság Város és Környéke  
Önkormányzati Területfejlesztési  
Társulásának Elnöke

.....  
Szécsény Város és Környéke  
Önkormányzati Területfejlesztési  
Társulásának Elnöke